

НЕ ДЛЯ ВЫПУСКА, ПУБЛИКАЦИИ, РАСПРОСТРАНЕНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО, СО СТОРОНЫ, В, КАКОЙ-ЛИБО ЮРИСДИКЦИИ ИЛИ ЛИЦА, ГДЕ ЭТО ПРЕДСТАВЛЯЛО БЫ СОБОЙ НАРУШЕНИЕ ЗАКОНА ИЛИ НОРМАТИВНЫХ АКТОВ
ДАТА 16 ИЮЛЯ 2024 ГОДА

NGDEM Global Limited

Приглашение к добровольному тендеру держателям ценных бумаг, перечисленных в Приложении А к настоящему Приглашению, доступны для расчетов через АО “Центральный депозитарий ценных бумаг” (“KCSD”) расчетную систему

ВНИМАНИЕ! СРОК ДЕЙСТВИЯ ЭТОГО ПРИГЛАШЕНИЯ ИСТЕКАЕТ В 17:00 ПО ВРЕМЕНИ АЛМАТЫ (“ALT”) 29 ИЮЛЯ 2024 ГОДА (“ВРЕМЯ ИСТЕЧЕНИЯ СРОКА ДЕЙСТВИЯ”)

NGDEM Global Limited (“Покупатель” или “NGDEM Global Limited”) приглашает определенных владельцев ценных бумаг, перечисленных в Приложении А к настоящему Приглашению и указанных в Разделе 3 настоящего Приглашения, принять участие в тендере на продажу в объеме не превышающем “Количество” соответствующих требованиям ценных бумаг, как определено в Разделе 2 настоящего Приглашения, и по цене покупки равной “Цене покупки” за соответствующую требованиям ценную бумагу (“Цена покупки”), как описано в Приложении А, при соответствии владельцев и ценной бумаги условиям и положениям, изложенным в настоящем документе (“Меморандум”) и типовой тендерной инструкции (“Тендерная инструкция”), доступной на указанном веб-сайте <https://ngdem.com/tenderoffer2024/>.

NGDEM Global Limited является частной компанией с ограниченной ответственностью, зарегистрированной в МФЦА, Республика Казахстан с номером компании (БИН) 210340900030, зарегистрированный офис которой находится по адресу Z05T3F5, Астана, Есильский район, 55/22, Мәңгілік Ел, 126. NGDEM Global Limited авторизована и регулируется Комитетом МФЦА по регулированию финансовых услуг, лицензия номер AFSA-A-LA-2021-0011.

ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В НАСТОЯЩЕМ МЕМОРАНДУМЕ, АДРЕСОВАНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО СООТВЕТСТВУЮЩИМ ТРЕБОВАНИЯМ ПРОДАВЦАМ (КАК

NOT FOR RELEASE, PUBLICATION DISTRIBUTION OR USE, IN WHOLE OR IN PART, BY, IN, INTO, FROM OR TO ANY JURISDICTION OR PERSON WHERE TO DO SO WOULD CONSTITUTE A VIOLATION OF LAW OR REGULATION
DATE 16 JULY 2024

NGDEM Global Limited

Invitation to Voluntary Tender to the holders of Securities listed in Annex A to this Invitation available for settlement through JSC Central Securities Depository (“KCSD”) settlement system

WARNING! THIS INVITATION WILL EXPIRE AT 17:00 ALMATY TIME (“ALT”) ON 29 JULY 2024 (“EXPIRATION TIME”)

NGDEM Global Limited (the “Purchaser” or “NGDEM Global Limited”) is inviting specified holders of Securities listed in Annex A to this Invitation and designated in Section 3 below to tender for the sale of up to “Units” of Eligible Securities as defined in Section 2 below for cash at a purchase price of “Purchase Price” per Eligible Security (the “Purchase Price”) as it is described in Annex A, subject to the terms and conditions set forth in this document (the “Memorandum”) and a template tender instruction (the “Tender Instruction”) available on the designated website <https://ngdem.com/tenderoffer2024/>.

NGDEM Global Limited is a private company limited by shares, incorporated and registered in the AIFC, Republic of Kazakhstan with company number 210340900030, whose registered office is at Z05T3F5, Astana, Esil district, 55/22, Mangilik El, office 126. NGDEM Global Limited is authorised and regulated by the Astana Financial Services Authority, Licence Number AFSA-A-LA-2021-0011.

THE INFORMATION CONTAINED IN THIS MEMORANDUM ADDRESSES EXCLUSIVELY ELIGIBLE SELLERS (AS DEFINED IN SECTION 3 BELOW) AND THEIR AUTHORISED

ОПРЕДЕЛЕНО В РАЗДЕЛЕ 3 НИЖЕ) И ИХ УПОЛНОМОЧЕННЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМ И АГЕНТАМ.¹

ПОКУПАТЕЛЬ ОДНОЗНАЧНО ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПО СВОЕМУ СОБСТВЕННОМУ И АБСОЛЮТНОМУ УСМОТРЕНИЮ ОТКЛОНЯТЬ ЛЮБЫЕ ТЕНДЕРНЫЕ ИНСТРУКЦИИ, НЕ ПРИНИМАТЬ КАКИЕ-ЛИБО ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ЦЕННЫЕ БУМАГИ, НЕ ПРИОБРЕТАТЬ КАКИЕ-ЛИБО ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕННЫЕ БУМАГИ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ПРОВОДИТЬ, ПОВТОРНО ОТКРЫВАТЬ, ОТЗЫВАТЬ ИЛИ ПРЕКРАЩАТЬ ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕГО МЕМОРАНДУМА, А ТАКЖЕ ИЗМЕНЯТЬ ИЛИ ОТКАЗЫВАТЬСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО МЕМОРАНДУМА ЛЮБЫМ СПОСОБОМ.

ПОКУПАТЕЛЬ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ИЗДЕРЖКИ, РАБОТУ ИЛИ УСИЛИЯ, ПОНЕСЕННЫЕ ЛЮБЫМ УЧАСТНИКОМ ТЕНДЕРА ПРИ ПРОВЕДЕНИИ РАССЛЕДОВАНИЙ В СВЯЗИ С КАКОЙ-ЛИБО ТРАНЗАКЦИЕЙ ПО НАСТОЯЩЕМУ МЕМОРАНДУМУ, ПРОДОЛЖЕНИИ ЕЕ ИЛИ УЧАСТИИ В НЕЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ В СЛУЧАЕ ОТЗЫВА, ПРЕКРАЩЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО МЕМОРАНДУМА ПОКУПАТЕЛЕМ.

ПОКУПАТЕЛЬ НЕ ДАЕТ НИКАКИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО ДОЛЖЕН ИЛИ НЕ ДОЛЖЕН ПРОДАВЕЦ ПРЕДЛАГАТЬ ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕННЫЕ БУМАГИ СОГЛАСНО НАСТОЯЩЕМУ МЕМОРАНДУМУ. ВСЕ ПРАВОВОМОНЧНЫЕ ПРОДАВЦЫ ДОЛЖНЫ ОБРАТИТЬСЯ К СОБСТВЕННОЙ ФИНАНСОВОЙ И ЮРИДИЧЕСКОЙ КОНСУЛЬТАЦИИ. ПОКУПАТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ЕСЛИ ОПЛАТА ЛЮБОЙ СДЕЛКИ, ЗАКЛЮЧЕННОЙ В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩИМ, НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ЗАВЕРШЕНА ПО КАКОЙ-ЛИБО ПРИЧИНЕ.

1. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ РАСПИСАНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ

ВРЕМЯ И ДАТА	СОБЫТИЯ
--------------	---------

REPRESENTATIVES AND AGENTS.

THE PURCHASER EXPRESSLY RESERVES ITS RIGHTS, IN ITS SOLE AND ABSOLUTE DISCRETION, TO REJECT ANY TENDER INSTRUCTIONS, NOT TO ACCEPT ANY TENDERED SECURITIES, NOT TO PURCHASE ANY ELIGIBLE SECURITIES OR TO EXTEND, RE-OPEN, WITHDRAW OR TERMINATE THIS MEMORANDUM AND TO AMEND OR WAIVE ANY OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS MEMORANDUM IN ANY MANNER.

THE PURCHASER WILL NOT IN ANY CIRCUMSTANCES BE LIABLE FOR ANY COSTS, EXPENDITURE, WORK OR EFFORT INCURRED BY ANY TENDERER IN CARRYING OUT ENQUIRIES IN RELATION TO, PROCEEDING WITH, OR PARTICIPATING IN, ANY TRANSACTION UNDER THIS MEMORANDUM, INCLUDING IF THIS MEMORANDUM IS WITHDRAWN, TERMINATED OR AMENDED BY THE PURCHASER.

THE PURCHASER MAKES NO RECOMMENDATION AS TO WHETHER AN ELIGIBLE SELLER SHOULD OR SHOULD NOT TENDER ELIGIBLE SECURITIES ACCORDING TO THIS MEMORANDUM. ALL ELIGIBLE SELLERS SHOULD SEEK THEIR OWN FINANCIAL AND LEGAL ADVICE. THE PURCHASER SHALL NOT BE LIABLE IF THE SETTLEMENT OF ANY TRANSACTION ENTERED INTO IN ACCORDANCE HEREWITH COULD NOT BE COMPLETED FOR ANY REASON.

1. EXPECTED TIMETABLE OF EVENTS

TIME AND DATE	EVENT
---------------	-------

¹ Уполномоченный представитель

<p>16:00 по ALT 29 июля 2024 г. (“Время истечения”)</p>	<p>Крайний срок для представления Покупателю надлежащим образом оформленных Тендерных инструкций в соответствии с разделом 4.</p>	<p>16:00 ALT on 29 July 2024 (“Expiration Time”)</p>	<p>The deadline for submission to the Purchaser of duly executed Tender Instructions in accordance with Section 4.</p>
<p>16:00 по Календарному времени 31 июля 2024 года (“Время окончания приемки”)</p>	<p>Крайний срок для принятия (акцепта) Покупателем Тендерных инструкций в соответствии с разделом 4. Любые Тендерные инструкции, на которые Покупатель не отреагирует к установленному Сроку акцепта, считаются отклоненными Покупателем.</p>	<p>16:00 ALT on 31 July 2024 (“Acceptance Cut-Off Time”)</p>	<p>The deadline for acceptance by the Purchaser of Tender Instructions in accordance with Section 4. Any Tender Instructions to which the Purchaser fails to respond by the Acceptance Cut-Off Time shall be deemed rejected by the Purchaser.</p>
<p>17:00 по ALT 01 августа 2024 года (или более ранняя дата, которая может быть указана Покупателем по его единоличному и абсолютному усмотрению в Уведомление о принятии) (“Время окончания расчетов”)</p>	<p>Крайний срок для завершения расчетов по сделкам, заключенным в соответствии с настоящим Меморандумом. Покупатель может, по своему собственному и абсолютному усмотрению, установить более ранний срок прекращения расчетов в Уведомлении о принятии, направленном в соответствии с Разделом 4 (с) ниже.</p>	<p>17:00 ALT on 01 August 2024 (or such earlier date as may be specified by the Purchaser in its sole and absolute discretion in the Notice of Acceptance) (“Settlement Cut-Off Time”)</p>	<p>The deadline for completing the settlement of transactions entered into pursuant to this Memorandum. The Purchaser may, in its sole and absolute discretion, set an earlier Settlement Cut-Off Time in the Notice of Acceptance given in accordance with Section 4(c) below.</p>

2. РАЗРЕШЕННЫЕ ЦЕННЫЕ БУМАГИ

Приемлемые ценные бумаги - это ценные бумаги, доступные для расчетов в KCSД и хранящиеся на счете TW1401090016 в KCSД.

3. ПОДХОДЯЩИЕ ПРОДАВЦЫ

Настоящий Меморандум адресован исключительно юридическим или физическим лицам, которые могут проводить операции в KCSД самостоятельно или через брокера и хранят (являются непрерывными владельцами) ценных бумаг на своем счете в KCSД с 01 марта 2022 года и могут предоставить выписки или другие виды

2. ELIGIBLE SECURITIES

Eligible Securities are securities available for settlement in KCSД and held on the TW1401090016 account in the KCSД.

3. ELIGIBLE SELLERS

This Memorandum is addressed exclusively to the entities or persons who can conduct securities transactions in KCSД using OTC Terminal provided by KCSД and have held Securities within their account at KCSД since 01 March 2022 and are able to provide statements or other types of reports from KCSД that prove holding (the “Eligible Seller”, and each, an

отчетов от KCSD, которые подтверждают такое хранение (“**Правомочные продавцы**” и каждый из них - “**Правомочный продавец**”).

Отправляя Тендерную инструкцию в соответствии с Шаблоном Тендерной инструкции в соответствии с Разделом 4, каждый **Правомочный продавец** в соответствии с настоящим Меморандумом, признает и соглашается с тем, что он должен соблюдать законы и нормативные акты, касающиеся борьбы с отмыванием денег, финансовыми преступлениями, предотвращения уклонения от уплаты налогов и содействия уклонению от уплаты налогов другими лицами.

Каждый **Правомочный Продавец** также признает, что в соответствии с этими законами и нормативными актами, **Покупатель** обязан проявлять должную осмотрительность и знать ваши процедуры обслуживания клиентов, выявлять подозрительные транзакции или поведение и сообщать о них, а также вести аудиторский журнал для использования в любом последующем расследовании этих действий.

Таким образом, Каждый **Правомочный Продавец** соглашается предоставить персональные данные оказывать помощь и незамедлительно предоставлять **Покупателю** любую информацию о таком **Правомочном Продавце**, его акционерах, бенефициарных владельцах и его и их соответствующих директорах, должностных лицах, служащих и уполномоченных лицах, финансовом состоянии, бизнесе, операциях или по любым другим вопросам, которые **Покупатель** может обоснованно запросить или которые он должен иметь для выполнения своих обязательств в соответствии с настоящими законами и нормативными актами, включая любые нормативные и / или налоговые обязательства, а также оперативно предоставлять **Покупателю** по запросу все формы, документы, сертификаты или другую информацию, которая может периодически требоваться **Покупателю** для выполнения его обязательств в соответствии с настоящими законами и нормативными актами., а также предоставлять по запросу **Покупателю**. законы и нормативные акты.

4. ПРОЦЕДУРЫ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРГОВ ЦЕННЫМИ БУМАГАМИ, ИМЕЮЩИМИ ПРАВО НА УЧАСТИЕ В ТОРГАХ

A. Надлежащий тендер и расчеты

“Eligible Seller”).

By submitting a Tender Instruction following Section 4, each **Eligible Seller** acknowledges and agrees that the Purchaser must comply with laws and regulations concerning anti-money laundering, combating financial crime, preventing tax evasion and facilitating tax evasion by other persons.

Each **Eligible Seller** further acknowledges that according to these laws and regulations, the **Purchaser** is obliged to carry out due diligence and know your customer procedures, to identify and report suspicious transactions or behaviour and to keep an audit trail for use in any subsequent investigation into those activities.

Each **Eligible Seller** agrees therefore, to assist and to supply to the **Purchaser** promptly, any information about such **Eligible Seller**, its shareholders, beneficial owners and its and their respective directors, officers, employees and authorised persons, financial condition, business, operations or any other matter that the **Purchaser** may reasonably request or which it must hold for discharging its obligations under these laws and regulations, including any regulatory and/or tax obligations, and to supply, on request, to the **Purchaser** promptly all forms, documents, certificates or other information that may be periodically required to enable the **Purchaser** to comply with its obligations under these laws and regulations.

4. PROCEDURES FOR TENDERING ELIGIBLE SECURITIES

A. Proper Tender and Delivery

Правомочные Продавцы, желающие выставить на торги все или какую-либо часть своих **Приемлемых ценных бумаг** в соответствии с настоящим Меморандумом, должны следовать процедурам, изложенным в настоящем разделе 4, и Тендерной Инструкции.

(a) Ценные бумаги, соответствующие требованиям, будут считаться законно выставленными на торги только в том случае, если должным образом заполненная и направленная **Тендерная инструкция** вместе с доказательствами владения (в форме, приемлемой для Покупателя по его собственному и абсолютному усмотрению) и перечень документов указанных в **Тендерной инструкции** и все документы, которые, по требованию **Покупателя**, должны быть предоставлены **Правомочными Продавцами** в соответствии с разделом 3 настоящего Меморандума, будут представлены Покупателю до соответствующих сроков, установленных для представления этих документов, и в соответствии с процедурами, изложенными в настоящем документе.

(b) Заполненные **Тендерные инструкции** и другие документы должны быть представлены **Покупателю Правомочными Продавцами** в электронном виде (в формате pdf, в виде отдельного файла для каждого отправляемого документа) по следующему адресу электронной почты tenderoffer@ngdem.com до истечения срока действия, также указанные документы должны быть переданы **Покупателю** по адресу Республика Казахстан, город Алматы, улица Кабдолова 16 корпус 1, этаж 9. **Покупатель** не обязан принимать Тендерную инструкцию полностью или частично, и никакое имеющее обязательную силу соглашение не заключается до тех пор, пока Покупатель не примет Тендерную инструкцию. По своему собственному и абсолютному усмотрению Покупатель может отклонить любую Тендерную инструкцию полностью или частично по любой причине и без объяснения причин.

(c) Выполняя и передавая **Тендерную инструкцию Покупателю, Правомочный Продавец**, дает **Покупателю** заверения, гарантии и обязательства, которые изложены в ней, и соглашается не распоряжаться выставленными на торги такими **Ценными бумагами** (за исключением передачи Покупателю в соответствии с настоящим Меморандумом и должным образом принятой Тендерной Инструкцией) и не создавать никаких обременений для таких Приемлемых

Eligible Sellers who desire to tender all or any portion of their **Eligible Securities** pursuant to this Memorandum must follow the procedures set forth in this Section 4 and the template Tender Instruction.

(a) **Eligible Securities** will be considered validly tendered only if a duly completed and executed Tender Instruction, together with evidence of holding (in the form acceptable to the **Purchaser** in its sole and absolute discretion) and all documents required by the **Purchaser** to be provided by the **Eligible Sellers** in accordance with Section 3, are submitted to the **Purchaser** prior to the respective deadlines established for the submission of these documents and in accordance with procedures set out herein.

(b) Completed Tender Instructions and other documents must be submitted to the **Purchaser** by Eligible Sellers in electronic form (in pdf format, as a separate file for each document sent) to the following e-mail address tenderoffer@ngdem.com before the expiration date, the specified documents must also be handed over to the **Purchaser** at the address Republic of Kazakhstan, Almaty, Kabdолоva Street 16/1, floor 9. The **Purchaser** is not obliged to accept the Tender Instructions in whole or in part, and no binding agreement is concluded until the **Purchaser** accepts the Tender Instructions. At its sole and absolute discretion, the **Purchaser** may reject any Tender Instruction in whole or in part for any reason and without explanation.

(c) By executing and transmitting the Tender Instruction to the **Purchaser**, the Eligible Seller gives the **Purchaser** the assurances, guarantees and obligations set out therein and agrees not to dispose of such Securities put up for auction (except for the transfer to the **Purchaser** in accordance with this Memorandum and the duly accepted Tender Instruction) and not to create any encumbrances for such Acceptable Securities, until the Securities offered for sale, accepted by the **Purchaser** for purchase, are transferred to the Buyer or, if none of the securities

ценных бумаг, до тех пор, пока выставленные на торги Ценные бумаги, принятые Покупателем к покупке, не будут переданы Покупателю или, если ни одна из выставленных на продажу ценных бумаг, не была куплена Покупателем до Время окончания расчетов.

(d) Покупатель при принятии Тендерной инструкции направит соответствующему Правомочному продавцу уведомление о принятии (“Уведомление о принятии”); и (ii) выставит прямую инструкцию для заключения законной, действительной, обязательной к исполнению сделки, с использованием интегрированной информационной системой внебиржевого рынка ценных бумаг предоставляемой KCSД в рамках Свода правил KCSД для приобретения ценных бумаг, в соответствии с которым Правомочный Продавец соглашается продать Покупателю, а Покупатель соглашается купить у Правомочного Продавца и оплатить Цену покупки, умноженную на Количество ценных бумаг, на условиях, изложенных в Тендерной документации и Уведомлении о принятии.

Если Продавец, имеющий Право на участие, не может заключить какое-либо соглашение или подтвердить или предоставить какое-либо представление, гарантию или обязательство, указанные в Тендерной инструкции, такой Правомочный Продавец, должен немедленно связаться с Покупателем по электронной почте по адресу tenderoffer@ngdem.com.

В. Способ доставки

СПОСОБ ДОСТАВКИ ЛЮБЫХ ДОКУМЕНТОВ, ВКЛЮЧАЯ ТЕНДЕРНУЮ ИНСТРУКЦИЮ И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ТРЕБУЕМЫЕ ДОКУМЕНТЫ, ЗАВИСИТ ОТ ПРОДАВЦА, ИМЕЮЩЕГО ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ТЕНДЕРЕ. ЛЮБЫЕ ДОКУМЕНТЫ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ПОКУПАТЕЛЮ В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ, БУДУТ СЧИТАТЬСЯ ДОСТАВЛЕННЫМИ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ИХ ФАКТИЧЕСКОГО ПОЛУЧЕНИЯ ПОКУПАТЕЛЕМ.

Правомочные Продавцы несут ответственность за то, чтобы: (a) их ценные бумаги были выставлены на торги надлежащим образом; (b) своевременную доставку корректно заполненной и подписанной Тендерной инструкции; и (c) своевременную доставку всех других документов, требуемых в соответствии Тендерной документацией. Своевременная поставка является условием, предшествующим принятию к покупке

offered for sale, It was not purchased by the **Purchaser** before Settlement Cut-Off Time.

(d) The **Purchaser**, upon acceptance of the Tender Instruction, will send a notice of acceptance (“Notice of Acceptance”) to the relevant Eligible Seller; and (ii) issue direct instructions for concluding a legitimate, valid, binding transaction using the integrated information system of the over-the-counter securities market provided by KCSД within the framework of the KCSД Set of Rules for the Purchase of Securities, according to which the Eligible Seller agrees to sell to the **Purchaser**, and the **Purchaser** agrees to buy from the Eligible Seller and pay the Purchase Price multiplied by the Number of Securities, on the terms set out in the Tender Documentation and the Acceptance Notice.

If the Eligible Seller is unable to enter into any agreement or confirm or provide any representation, guarantee or obligation specified in the Tender Instructions, such Eligible Seller must immediately contact the **Purchaser** by e-mail at tenderoffer@ngdem.com.

B. Method of Delivery

THE METHOD OF DELIVERY OF ANY DOCUMENTS, INCLUDING TENDER INSTRUCTION, AND ANY OTHER REQUIRED DOCUMENTS, IS AT THE RISK OF THE TENDERING ELIGIBLE SELLER. ANY DOCUMENTS TO BE PROVIDED TO THE PURCHASER PURSUANT HERETO WILL BE DEEMED DELIVERED ONLY WHEN ACTUALLY RECEIVED BY THE PURCHASER.

Eligible Sellers have the responsibility to cause: (a) their Eligible Securities to be validly tendered; (b) the timely delivery of the executed Tender Instruction; and (c) the timely delivery of all other documents required herein or in the Tender Instruction. Timely delivery is a condition precedent to acceptance for purchase of Eligible Securities and purchase of the Sale Securities pursuant to this Memorandum. Any documentation required to be submitted to the Purchaser must be

Ценных бумаг в соответствии с настоящим Меморандумом. Любая документация, необходимая для представления Покупателю, должна быть доставлена ему до **Времени истечения**. Документы, передаваемые в электронной форме, могут быть изменены в процессе электронной передачи, и, следовательно, Покупатель не несет никакой ответственности в отношении какой-либо разницы между документами, отправленными в электронной форме, и печатной версией.

НЕСОБЛЮДЕНИЕ ПРАВОМОЧНЫМ ПРОДАВЦОМ ПРОЦЕДУР, ОПИСАННЫХ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, ПРИВЕДЕТ К НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОМУ ТЕНДЕРУ ЦЕННЫХ БУМАГ И, СООТВЕТСТВЕННО, ЦЕННЫЕ БУМАГИ ТАКОГО ПРОДАВЦА НЕ БУДУТ ПРИНЯТЫ К ПОКУПКЕ, ЕСЛИ ПОКУПАТЕЛЬ НЕ СДЕЛАЕТ ИСКЛЮЧЕНИЕ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ТРЕБОВАНИЯ.

C. Определения действительности

Все вопросы, касающиеся действительности, формы, приемлемости (включая время получения) и акцепта тендерных заявок, будут решаться Покупателем по его собственному усмотрению, и это решение должно быть окончательным и обязательным. Покупатель оставляет за собой абсолютное право отклонить любую или все тендерные заявки полностью или частично. Покупатель также оставляет за собой абсолютное право отказаться от любого из условий настоящего Меморандума или от любого дефекта в любой Тендерной документации (как определено ниже), будь то в целом или в отношении любых конкретных ценных бумаг или Правомочных Продавцов. Интерпретация Покупателем положений и условий Тендерной документации должна быть окончательной и обязательной.

ПОКУПАТЕЛЬ НЕ ОБЯЗАН И НЕ БУДЕТ ОБЯЗАН НАПРАВЛЯТЬ КАКОЕ-ЛИБО УВЕДОМЛЕНИЕ О КАКИХ-ЛИБО ДЕФЕКТАХ ИЛИ НАРУШЕНИЯХ В КАКОЙ-ЛИБО ТЕНДЕРНОЙ ЗАЯВКЕ И НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ТАКОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

5. УРЕГУЛИРОВАНИЕ

Расчеты по сделкам покупки Приемлемых Ценных бумаг Покупателем у Правомочных Продавцов в соответствии с Тендерной документацией (как определено ниже) (каждая "Транзакция") осуществляются на основе соотношения поставки и платежа ("DVP") в соответствии с сводом правил KCSD с использованием интегрированной

delivered to it prior to the Expiration Time. The Eligible Sellers are reminded that documents transmitted in an electronic form may be altered or changed during the process of electronic transmission and consequently the Purchaser accepts no liability or responsibility whatsoever in respect of any difference between the documents sent in electronic form and the hard copy version.

FAILURE BY AN ELIGIBLE SELLER TO COMPLY WITH THE PROCEDURES DESCRIBED HEREIN WILL RESULT IN AN INVALID TENDER OF SECURITIES AND, ACCORDINGLY, SUCH ELIGIBLE SELLER'S TENDERED SECURITIES WILL NOT BE ACCEPTED FOR PURCHASE OR PURCHASED UNLESS THE RELEVANT REQUIREMENT HAS BEEN WAIVED BY THE PURCHASER.

C. Determinations of Validity

All questions as to the validity, form, eligibility (including time of receipt) and acceptance of tenders will be determined by the Purchaser in its sole discretion, which determination shall be final and binding. The Purchaser reserves the absolute right to reject any or all tenders in whole or in part. The Purchaser also reserves the absolute right to waive any of the conditions of this Memorandum or any defect in any Tender Documents (as defined below), whether generally or with respect to any particular Securities or Eligible Seller(s). The Purchaser's interpretations of the terms and conditions of the Tender Documents shall be final and binding.

THE PURCHASER IS NOT AND WILL NOT BE OBLIGATED TO GIVE ANY NOTICE OF ANY DEFECT OR IRREGULARITY IN ANY TENDER, AND WILL NOT INCUR ANY LIABILITY FOR FAILURE TO GIVE ANY SUCH NOTICE.

5. SETTLEMENT

The transactions for purchase of the Eligible Securities by the Purchaser from the Eligible Sellers in accordance with the Tender Documents (as defined below) (each, a "Transaction") shall be settled on a delivery-versus-payment ("DVP") basis in accordance with the rules of KCSD using KCSD OTC Terminal, as applicable. Although this Memorandum is addressed

информационной системы внебиржевого рынка ценных бумаг KCSD. Хотя настоящий Меморандум адресован держателям ценных бумаг доступных для расчетов через интегрированную систему KCSD, нет никакой гарантии, что KCSD не ограничит расчеты по Ценным бумагам. Следовательно, принятие Тендерных инструкций, представленных Правомочными Продавцами, будет зависеть, помимо других положений и условий, изложенных в настоящем документе, от отсутствия ограничений на зачисление Ценных бумаг на счет Покупателя через систему расчетов KCSD, если применимо. Кроме того, у Правомочных Продавцов могут возникать задержки и сбои при передаче проданных Ценных бумаг. Следовательно, если по какой-либо причине какая-либо Сделка не будет должным образом рассчитана к Время окончания расчетов, Покупатель будет иметь право (но не обязанность) отменить любую такую Сделку (полностью или частично) в любое время путем письменного уведомления соответствующего Правомочного Продавца с немедленным вступлением в силу, в результате чего Сделка (или ее часть) станет недействительной и не будет иметь дальнейшей силы или воздействия вообще, и ни одна из сторон не будет иметь никаких дополнительных прав или обязательств перед другой стороной в отношении Сделки (или такой ее части), и Правомочный Продавец обязан немедленно предпринять любые действия, необходимые в KCSD, в зависимости от обстоятельств, принять такую отмену.

6. РИСКИ

Выполняя и передавая Тендерную инструкцию, каждый Продавец, имеющий право на участие в настоящем тендере, соглашается и признает, что:

(a) решение о проведении торгов ценными бумагами в соответствии с настоящим Меморандумом всегда остается за Правомочным Продавцом и что он сохраняет за собой полную ответственность за все инвестиционные решения и их результаты;

(b) информация, содержащаяся в настоящем Документе, не представляет собой, и Покупатель не будет предоставлять Правомочному Продавцу никаких инвестиционных, финансовых, нормативных, налоговых или юридических консультаций в связи со Сделкой;

(c) уполномоченный Продавец не полагается на какие-либо заявления, заверения, гарантии или понимание (сделанные по небрежности или невиновности) любого лица, за исключением случаев, прямо изложенных в настоящем документе, и не должен иметь никаких средств

to holders of Securities available for settlement through the settlement system of KCSD, there is no guarantee that KCSD will not restrict settlement in the Securities. Therefore, acceptance of the Tender Instructions submitted by Eligible Sellers will be subject to, in addition to other terms and conditions set out herein, there being no restrictions on the crediting of Securities to the account of the Purchaser through the KCSD settlement system, as applicable. Furthermore, Eligible Sellers may experience delays and failures while transferring Sale Securities. Therefore, if, for any reason any Transaction is not duly settled by the Settlement Cut-Off Time, the Purchaser shall have the right (but not an obligation) to cancel any such Transaction (in full or in part) at any time by written notice to the relevant Eligible Seller with immediate effect whereby the Transaction (or part thereof) will become null and void and of no further force or effect whatsoever and neither party shall have any further right against or obligation to the other with respect to the Transaction (or such part thereof) and the Eligible Seller shall immediately take any and all actions necessary in KCSD, as the case may be, to accept such cancellation.

6. RISK, NO ADVICE

By execution and delivery of the Tender Instruction, each Eligible Seller agrees and acknowledges that:

(a) decision to tender Securities pursuant to this Memorandum remains with the Eligible Seller at all times and that it retains full responsibility for all investment decisions and their outcomes;

(b) the information contained herein does not constitute and the Purchaser will not provide to the Eligible Seller any investment, financial, regulatory, tax or legal advice in relation to the Transaction;

(c) the Eligible Seller does not rely on, and shall have no remedy in respect of, any statement, representation, warranty or understanding (whether negligently or innocently made) of any person other than as expressly set out herein;

правовой защиты в отношении них;

(d) ничто в Тендерной документации (как определено ниже) не создает каких-либо фидуциарных или справедливых обязательств Покупателя перед Правомочным Продавцом;

(e) все инвестиции подвержены риску, и степень риска является предметом суждения и не может быть точно определена заранее, и что Покупатель не дает никаких гарантий или обязательств (явных или подразумеваемых) относительно эффективности или прибыльности Сделки; и

(f) ни настоящий Меморандум, ни его электронная передача не являются предложением о покупке или обращением за предложением о продаже Ценных бумаг (а заявки на покупку соответствующих требованиям ценных бумаг в соответствии с приглашением к участию в торгах от соответствующих Требованиям Продавцов приниматься не будут) ни при каких обстоятельствах, при которых такое предложение или обращение за помощью являются незаконными.

7. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

Выполняя и передавая Тендерную инструкцию, каждый Правомочный Продавец соглашается и признает, что Покупатель не будет нести ответственности перед таким Правомочным Продавцом за любые действия, претензии, требования, разбирательства, издержки, сборы, неустойки, издержки, расчеты, налоги, пошлины, сборы, ущерб и обязательства любого рода (включая, помимо прочего, судебные издержки, гонорары бухгалтеров, проценты, пени и неустойки), будь то фактические или будущие ("Убытки"), которые могут быть понесены или предъявлены к Правомочному Продавцу, его должностным лицам, представителям или агентам в связи с настоящим Меморандумом или любой Сделкой, если только не будет доказано, что такие Убытки были понесены Продавцом, его должностными лицами, представителями или агентами. непосредственно возникают в результате намеренного поведения или мошенничества Покупателя. Ни в коем случае Покупатель не несет ответственности за какие-либо косвенные или особые убытки, независимо от того, как они возникли.

Покупатель освобождается от ответственности в соответствии с настоящим Разделом 7 в той мере, в какой Убытки понесены в результате грубой небрежности, умышленных неправомерных действий или мошенничества со стороны Правомочного Продавца или, где применимо, любого из его сотрудников, должностных лиц, агентов или других уполномоченных лиц. Если в

(d) nothing in the Tender Documents (as defined below) shall create any fiduciary or equitable duty owed by the Purchaser to the Eligible Seller;

(e) all investments are subject to risk and the degree of risk is a matter of judgement and cannot be accurately pre-determined and that the Purchaser gives no warranty, guarantee or commitment (express or implied) as to the performance or profitability of the Transaction; and

(f) neither this Memorandum nor the electronic transmission thereof constitutes an offer to buy or the solicitation of an offer to sell the Securities (and tenders of Eligible Securities for purchase pursuant to the invitation to tender will not be accepted from Eligible Sellers) in any circumstances in which such offer or solicitation is unlawful.

7. LIMITATION OF LIABILITY, FORCE MAJEURE

By execution and delivery of the Tender Instruction each Eligible Seller agrees and acknowledges that the Purchaser will not be liable to such Eligible Seller for any actions, claims, demands, proceedings, costs, fees, charges, losses, expenses, settlements, taxes, duties, levies, damages and liabilities of every description (including without limitation legal fees, accountant's fees, interest, fines and penalties) whether actual or future ("Loss"), which may be sustained or incurred by or asserted against the Eligible Seller, its officers, representatives or agents in connection with this Memorandum or any Transaction unless such Loss has been proved to directly arise from the Purchaser's willful misconduct or fraud. In no event shall the Purchaser be liable for any indirect, consequential or special loss, howsoever arising.

The Purchaser shall be released from liability pursuant to this Section 7 to the extent that Loss is incurred as a result of gross negligence, willful misconduct or fraud on behalf of an Eligible Seller or, where applicable, any of its employees, officers, agents or other authorised persons. Except as otherwise expressly stated herein, the Purchaser shall not be responsible for Loss resulting from an act or

настоящем документе прямо не указано иное, Покупатель не несет ответственности за убытки, возникшие в результате действия или бездействия какой-либо третьей стороны (включая, помимо прочего, любого стороннего посредника, банка или кастодиана), независимо от того, назначена она Покупателем или нет, которая находится вне контроля Покупателя и не обязана требовать от такой третьей стороны выполнения ее обязательств.

Покупатель не несет ответственности перед любым Правомочным Продавцом или любыми другими сторонами за любую задержку исполнения или за неисполнение любого из обязательств Покупателя по Тендерной документации (как определено ниже) по какой-либо причине, находящейся вне разумного контроля Покупателя, или за любые убытки, вызванные возникновением каких-либо непредвиденных обстоятельств, находящихся вне разумного контроля Покупателя ("Форс-мажорные обстоятельства"). Это включает, помимо прочего, стихийные бедствия; эпидемию или пандемию; террористический акт, гражданскую войну, гражданские волнения или бунты, войну, угрозу войны или подготовку к войне, вооруженный конфликт, введение санкций, эмбарго или разрыв дипломатических отношений; любой закон или любое действие, предпринятое правительством или государственным органом, включая, помимо прочего, введение экспортных или импортных ограничений, квот или запрета, введение или изменение (включая изменение толкования) любого закона или правительственного или нормативного требования или непредоставление необходимой лицензии или согласия; обрушение зданий, пожар, взрыв или несчастный случай; любой труд или торговый спор, забастовки, забастовки или локауты; неисполнение обязательств субагентами или посредниками; неплатежеспособность, неисполнение обязательств, приостановка, сбой или закрытие любого места проведения торгов, рынка, биржи, расчетно-кассовой палаты, расчетного или кредитного учреждения; ограничения на торговлю, постановления любой биржи или рынка или другой регулирующей или саморегулируемой организации; прерывание или отказ любых линий электропередачи или телекоммуникаций, компьютерных систем или коммунальных служб, невозможность связи с любым соответствующим физическим или юридическим лицом или любая поломка или отказ любой системы передачи или связи или компьютерного оборудования, принадлежащего Покупателю или иным образом, или любого рынка, биржи или депозитария

omission of any third party (including without limitation any third party intermediary, bank, or custodian), whether or not appointed by the Purchaser, which is beyond the Purchaser's control and shall not be obliged to request such third party to comply with its obligations.

The Purchaser will not be liable to any Eligible Seller or any other parties for any delay in performance, or for the non-performance of any of the Purchaser's obligations under the Tender Documents (as defined below) by reason of any cause beyond the Purchaser's reasonable control or for any Loss caused by the occurrence of any contingency beyond the Purchaser's reasonable control ("Force Majeure Event"). This includes without limitation acts of God or other natural disaster; epidemic or pandemic; terrorist attack, civil war, civil commotion or riots, war, threat of or preparation for war, armed conflict, imposition of sanctions, embargo, or breaking off of diplomatic relations; any law or any action taken by a government or public authority, including without limitation imposing an export or import restriction, quota or prohibition, imposing or changing (including a change of interpretation) any law or governmental or regulatory requirement or failing to grant a necessary licence or consent; collapse of buildings, fire, explosion or accident; any labour or trade dispute, strikes, industrial action or lockouts; non-performance by subagents or intermediaries; insolvency, default, suspension, failure or closure of any venue, market, exchange, clearing house, settlement or credit institution; limits on trading, rulings by any exchange or market or other regulatory or self-regulatory organisation; interruption or failure of any power or telecommunication lines, computer systems or utility service, inability to communicate with any relevant person or entity or any breakdown or failure of any transmission or communication system or computer facility, whether belonging to the Purchaser or otherwise or of any market, exchange or depository. Upon occurrence of a Force Majeure Event (as determined by the Purchaser in its sole and absolute discretion), the Purchaser has a right (but not an obligation) to cancel any Transaction affected by such Force Majeure Event at any time by written notice to the relevant Eligible Seller

При наступлении форс-мажорных обстоятельств (определяемых Покупателем по его собственному и абсолютному усмотрению) Покупатель имеет право (но не обязанность) отменить любую Сделку, на которую повлияют такие форс-мажорные обстоятельства, в любое время путем письменного уведомления соответствующего Правомочного Продавца

8. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ, ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСА, ПРЕКРАЩЕНИЕ

Покупатель прямо оставляет за собой право, по своему собственному усмотрению, в любое время продлевать период действия настоящего Меморандума по любой причине и, таким образом, откладывать принятие к покупке и оплату любых Приемлемых ценных бумаг.

Не может быть никакой гарантии, что Покупатель воспользуется своим правом продлить действие настоящего Меморандума. Во время любого такого продления на все ценные бумаги, ранее выставленные на торги, будет распространяться действие настоящего Меморандума.

Покупатель также недвусмысленно оставляет за собой право, по своему собственному усмотрению, в любое время отказаться, полностью или частично, от любого условия или внести поправки в настоящий Меморандум в любом отношении, в каждом конкретном случае путем публичного объявления об этом.

Покупатель также недвусмысленно оставляет за собой право по своему собственному усмотрению расторгнуть настоящий Меморандум в любое время до или после истечения Срока действия и не принимать к покупке какие-либо Приемлемые ценные бумаги от любого Правомочного Продавца ни по какой причине.

За любым продлением, прекращением действия или поправкой Покупатель как можно скорее опубликует пресс-релиз, в котором сообщит о продлении, прекращении действия или поправке. Несмотря на вышесказанное, Покупатель не несет никаких обязательств публиковать, рекламировать или иным образом передавать любой такой пресс-релиз, кроме как путем публикации пресс-релиза на указанном веб-сайте http://ngdem.com/tender_offer.

9. КОММУНИКАЦИЯ

Если иное прямо не предусмотрено в настоящем Документе, вся корреспонденция, аннулирования, уведомления и другие сообщения будут

8. AMENDMENTS, EXTENSION OF TENDER PERIOD, TERMINATION

The Purchaser expressly reserves the right, in its sole discretion, at any time and from time to time, to extend the period during which this Memorandum is in effect for any reason and thereby delay acceptance for purchase, and payment for, any Eligible Securities.

There can be no assurance that the Purchaser will exercise its right to extend this Memorandum. During any such extension, all Securities previously tendered will remain subject to this Memorandum.

The Purchaser also expressly reserves the right, in its sole discretion, at any time and from time to time, to waive, in whole or in part, any condition or amend this Memorandum in any respect, in each case by making a public announcement thereof.

The Purchaser also expressly reserves the right in its sole discretion to terminate this Memorandum at any time prior to or after the Expiration Time and not to accept for purchase any Eligible Securities from any Eligible Seller for any reason.

Any extension, termination or amendment will be followed as promptly as practicable by a press release by the Purchaser announcing the extension, termination or amendment. Notwithstanding the foregoing, the Purchaser will have no obligation to publish, advertise or otherwise communicate any such press release other than by publishing the press release on the designated website http://ngdem.com/tender_offer.

9. COMMUNICATION

Except as otherwise expressly provided herein, all correspondence, cancellations, notices and other communications will be sent or transmitted by the

отправлены Покупателем Правомочным Продавцам в соответствии с реквизитами указанными в Тендерной инструкции. Все сообщения, подлежащие передаче в соответствии с настоящим соглашением, должны быть на английском и русском языках.

Все сообщения будут считаться полученными Соответствующим Требованиям Продавцом, если Покупатель сможет продемонстрировать, что отправил их получателю по последнему известному адресу.

Ссылки в любой Тендерной документации (как определено ниже) на письменные сообщения и переписку в письменной форме включают сообщения, сделанные через любую электронную систему связи, способную воспроизводить переписку в печатном виде, включая электронную почту, если не указано иное. Электронная почта может быть небезопасной, а сообщения по электронной почте могут быть не конфиденциальными.

Покупатель несет ответственность за выполнение любых сообщений только в том случае, если он подтвердил их получение и обработку, и каждый Правомочный Продавец несет ответственность и подвергается риску за все такие сообщения, которые были обработаны Покупателем. Любое письменное согласие, как указано в настоящем документе, считается таким же действительным, как и письменная подпись, сделанная вручную Покупателем или иным образом от его имени.

10. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

В отношении любой Сделки настоящий Меморандум, Тендерная инструкция, Уведомление об акцепте и любая связанная с ними документация, изложенные в настоящем документе (совместно именуемые "Тендерная документация"), в совокупности составляют единое интегрированное соглашение между Покупателем и соответствующим Правомочным Продавцом.

Тендерная документация представляет собой полное соглашение между Покупателем и каждым Правомочным Продавцом и заменяет собой и аннулирует все предыдущие проекты, соглашения, договоренности и взаимопонимания между Покупателем и Правомочным Продавцом, письменные или устные, касающиеся ее предмета. Неисполнение или задержка в осуществлении какого-либо права или средства правовой защиты в соответствии с Тендерной документацией не является отказом от них, и никакое единичное или частичное осуществление какого-либо права или

Purchaser to the Eligible Sellers in accordance with communication details specified in the Tender Instruction. All communications to be given in accordance herewith shall be in English and Russian.

All communications will be deemed to have been received by the Eligible Seller where the Purchaser can demonstrate having sent or transmitted them to the recipient at the last known address.

References in any Tender Documents (as defined below) to written communications and communications in writing include communications made through any electronic system for communication capable of reproducing communication in hard copy form, including e-mail, unless otherwise stated. E-mail may not be secure, and communications through e-mail may not be confidential.

The Purchaser shall be responsible for honouring any communications only if, as and when it has confirmed their receipt and processing of the same and each Eligible Seller will be responsible and at risk for all such communications as and when processed by the Purchaser. Any written acceptance and acceptance in writing as specified herein, shall be deemed to be as effective as a written signature performed manually by the Purchaser or otherwise on its behalf.

10. MISCELLANEOUS

In respect of any Transaction, this Memorandum, the Tender Instruction, Notice of Acceptance and any related documentation as set out herein or therein (collectively, the "Tender Documents"), shall together constitute a single, integrated agreement between the Purchaser and the relevant Eligible Seller.

The Tender Documents constitute the entire agreement between the Purchaser and each Eligible Seller and supersede and extinguish all previous drafts, agreements, arrangements and understandings between the Purchaser and the Eligible Seller, whether written or oral, relating to the subject matter thereof.

No failure to exercise or delay in exercising any right or remedy under the Tender Documents shall constitute a waiver thereof and no single or partial exercise of any right or remedy under the Tender Documents shall preclude or restrict any further exercise of such right or remedy. The rights and remedies contained in the Tender Documents are cumulative and not exclusive of any rights and

средства правовой защиты в соответствии с Тендерной документацией не исключает и не ограничивает любое дальнейшее осуществление такого права или средства правовой защиты. Права и средства правовой защиты, содержащиеся в Тендерной документации, являются совокупными и не исключают каких-либо прав и средств правовой защиты, предусмотренных законом. Если какой-либо суд или компетентный орган установит, что какое-либо положение Тендерной документации (или часть любого положения) является недействительным, противозаконным или не имеющим законной силы, это положение или часть положения, в требуемой степени, считаются измененными в минимально необходимом объеме, чтобы сделать их действительными, законными и подлежащими исполнению.

Если такое изменение невозможно, соответствующее положение или его часть считаются удаленными. Любое изменение или исключение положения или его части в соответствии с настоящим пунктом не влияет на действительность и возможность приведения в исполнение остальной Тендерной документации.

За исключением случаев, прямо предусмотренных в Тендерной документации, лицо, не являющееся стороной Тендерной документации, не имеет права в соответствии с Договорным правом МФЦА обеспечивать соблюдение каких-либо условий Тендерной документации или пользоваться их преимуществами.

11. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО И АРБИТРАЖ

Тендерная документация изложена на английском языке и предоставлена для пользования на русском языке. При появлении разногласий между версиями на разных языках преимущество отдается версии документа на английском языке.

Тендерная документация и любой спор или претензия (включая внедоговорные споры или претензии), возникающие из них или в связи с ними, их предметом или формированием, регулируются и толкуются в соответствии с законодательством МФЦА.

Любая претензия, спор или различие любого характера, возникающие по Тендерной документации или в связи с ней (включая претензию, спор или различие относительно ее существования, прекращения действия или действительности или любых внедоговорных обязательств, вытекающих из Тендерной документации или в связи с ней) ("Спор"), должны быть переданы стороной в обязательный арбитраж в соответствии с действующими на тот

remedies provided by law. If any court, tribunal or competent authority finds that any provision of the Tender Documents (or part of any provision) is invalid, illegal or unenforceable, that provision or part-provision shall, to the extent required, be deemed modified to the minimum extent necessary to make it valid, legal and enforceable.

If such modification is not possible, the relevant provision or part-provision shall be deemed deleted. Any modification to or deletion of a provision or part-provision under this paragraph shall not affect the validity and enforceability of the rest of the Tender Documents.

Except as expressly provided in the Tender Documents, a person who is not a party to the Tender Documents has no right under the Contract Law of AIFC to enforce, or enjoy the benefit of, any term of the Tender Documents.

11. GOVERNING LAW AND ARBITRATION

The tender documentation is presented in English and is provided for use in Russian. If there is disagreement between the versions in different languages, the English version of the document takes precedence.

The Tender Documents and any dispute or claim (including non-contractual disputes or claims) arising out of or in connection with them or their subject matter or formation shall be governed by and construed in accordance with the law of AIFC.

Any claim, dispute or difference of whatever nature arising under or in connection with the Tender Documents (including a claim, dispute or difference regarding its existence, termination or validity or any non-contractual obligations arising out of or in connection with the Tender Documents) (a "Dispute") shall be referred by a party to binding arbitration in accordance with the then current rules prescribed by the AIFC Court. The arbitration shall be held before a panel of three (3) arbitrators qualified to arbitrate in

момент правилами, предписанными Судом МФЦА . Арбитражное разбирательство должно проводиться коллегией из трех (3) арбитров, имеющих квалификацию для арбитражного разбирательства по предмету Спора. Языком арбитражного разбирательства должен быть английский, а местом арбитражного разбирательства должна быть Астана, Казахстан. Решение арбитров является обязательным для сторон при условии, что арбитры не имеют полномочий присуждать упущенную выгоду, штрафные санкции или косвенные убытки или другие убытки, не измеряемые фактическими убытками выигравшей стороны, и не могут, ни в коем случае, выносить какие-либо решения, заключения или арбитражные решения, которые не соответствуют положениям Тендерной документации.

12. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

NGDEM Global Limited
Республика Казахстан, Z05T3F5,
Астана, район Есиль,
55/22, Мәңгілік Ел, офис 126
tenderoffer@ngdem.com

the subject matter of the Dispute. The language of the arbitration shall be English, and the place of arbitration shall be Astana, Kazakhstan. The decision of the arbitrators shall be binding on the parties, provided that the arbitrators shall have no authority to award lost profits, punitive or consequential damages or other damages not measured by the prevailing party's actual damages, and may not, in any event, make any ruling, finding or award that does not conform to the provisions of the Tender Documents.

12. FOR FURTHER INFORMATION

NGDEM Global Limited
Republic of Kazakhstan, Z05T3F5,
Astana, Esil district,
55/22, Mangilik El, office 126
tenderoffer@ngdem.com